



Do you have a legal problem? Cozah phunglei (Upadi) he a pehtlai mi kong ah buainak na ngei maw ?

- **Did you get a fine?**
Dantat mi na si maw?
- **Do you owe money to other people or to an organisation?**
Midang cungah siseh bu pakhatkhat cungah siseh leiba na ngei maw ?
- **Do you have a problem with something you bought?**
Thil pakhat khat na cawk nak in buai nak na ngei maw ?
- **Have you had a car accident?**
Motor Car I suk sualnak(Accident) na rak tong maw??
- **Are you getting a divorce from your husband or wife?**
Na nupi a si lo ah Na va he aa thenmi na si maw ?
- **Are you in trouble with the police?**
PaLek(Police) he buainak na ngei maw ?
- **Are you a victim of a crime?**
Mi nih sualnak tuah ruang ah harnak ingtu na si maw?
- **Are you being hurt by someone in your family?**
Na chungkhar pakhat khat sin in lungfahnak na ngei maw ?
- **Do you disagree with a Centrelink decision?**
Centrelink nih biakhiah nak an tuah mi kong ah lungtlin lo nak na ngei maw ?
- **Are you having a dispute with your neighbour?**
Na Inn pa he bia alnak /lungsionak na ngei maw ?

Acung lei he a pehtlaimi kong ah buai nak na ngeih ahcun man pek hau lo in phunglei riantuan mi hna sin ah ruahnak siseh, theih awk herh mi siseh, Eastern Community Legal Centre (ECLC) nih bawmh nak an pek khawh. ECLC nih na chim mi biavial te cu phuanpiak lo in, kilven piak ding le man pek hau lo in Melbourne nichuah lei um mi vialte caah riantuan mi a si.

Phungthiam (Lawyer) nih buainak chung in na luat khawh nak ding caah phung ning te in an bawmh lai i, Holh let tu (Interpreter) zong man pek hau lo in hlan piak na si lai.



eastern community legal centre

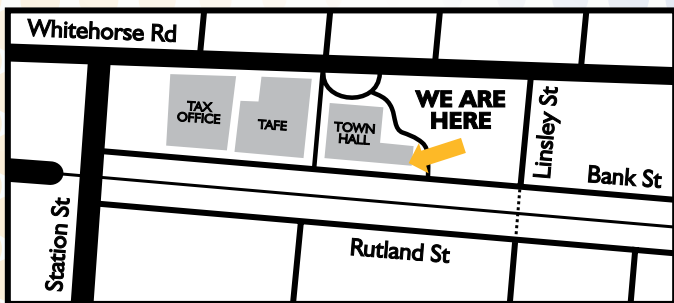
www.eclc.org.au



Do you have a legal problem?
 Cozah phunglei (Upadi)
 he a pehtlai mi kong ah
 buainak na ngei maw?

Cucaah Na ton mi buainak kong ah ton na duh hna ah cun
 kan langhter mi phone number ah hin chawnh khawh a si lai.

Appointment lak na duh tik ah Holhlet tu na herh
 ahcun, Hello " I need Hakha Chin Interpreter " asilo
 le "na thiam bik mi holh ka herh" tiah mirang holh
 in na chim lai. Nangmah holh lehpiak tu ding khulran
 in an kawl khawh lo soal ahcun "Please call me back
 on my phone number" tiah na phone number kha na
 chim lai i, ECLC riantuan mi nih an in chawnh colh lai.



- **Box Hill Office**
 Suite 3, Town Hall Hub
 27 Bank Street, Box Hill VIC 3128

Ph: 9285 4822



- **Boronia Office**
 Suite B, 6 Floriston Road
 (PO Box 747) Boronia VIC 3155

Ph: 9762 6235
 or Toll Free 1300 797 088



eastern community legal centre

www.eclc.org.au